

نام خانوادگی:	نام پدر:	تعداد صفحه: 3	نام: باسمه تعالی	شماره کارت:
نام خانوادگی:	نام پدر:	تعداد صفحه: 3	اداره کل آموزش و پرورش استان البرز	نام درس: عربی
نام خانوادگی:	نام پدر:	تعداد صفحه: 3	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه 3 کرج	نام آموزشگاه: علوی
نام خانوادگی:	نام پدر:	تعداد صفحه: 3	وقت: 60 دقیقه - تاریخ امتحان: 13/ 3/ 1400 - نوبت: دوم- خرداد - پایه تحصیلی: هشتم	طراح: عرفان محمدی

ردیف	الف: مهارت ترجمه هفت نمره
نمره	سوالات
1	<p>آیات و جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را ترجمه کنید.</p> <p>1- ﴿أَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ﴾</p> <p>2- «إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا»</p> <p>3- «الْأَمَانَةُ تَجْلِبُ الرِّزْقَ وَ الْحَيَاةُ تَجْلِبُ الْفَقْرَ»</p> <p>4- «زِينَةُ الْبَاطِنِ خَيْرٌ مِنْ زِينَةِ الظَّاهِرِ»</p>
	<p>جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>1- كُلُّ مِهْنَةٍ مُهِمَّةٌ وَ الْبِلَادُ بِحَاجَةٍ إِلَى كُلِّ الْمِهْنِ:</p> <p>2- أَنْتِ رَجَعْتِ قَبْلَ سَاعَةٍ وَ نَحْنُ سَنَرْجِعُ بَعْدَ سَاعَةٍ:</p> <p>3- أَنَا أَشْعُرُ بِالصُّدَاعِ؛ سَأَذْهَبُ إِلَى الْمَسْتَوَصَفِ:</p> <p>4- بِمَ نَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ؟ بِالْحَافِلَةِ:</p> <p>5- هَيْئَةٌ مِشَقَّةٌ صَغِيرَةٌ وَ كَبِيرَةٌ وَ فُرْشَاةٌ وَ مَعْجُونُ أَسْنَانٍ:</p>
1	<p>ترجمه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>1- «إِنَّ حَوَائِجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ»</p> <p>الف) همانا احتیاجات مردم به همدیگر نعمت خداوند است. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) قطعاً نیازهای مردم به شما نعمتی از جانب خداوند است. <input type="checkbox"/></p> <p>2- أَنْتِ شَعَرْتِ بِالْحُزَنِ أَمْسٍ وَ تَشْعُرِينَ بِالْفَرَحِ الْيَوْمَ.</p> <p>الف) تو دیروز احساس نگرانی کردی و امروز احساس خوشحالی می کنی <input type="checkbox"/></p> <p>ب) تو دیروز با نگرانی شعر می گفتی و امروز با خوشحالی شعر می گویی <input type="checkbox"/></p>

مهارت واژه شناسی	
.75	اسم هر تصویر را زیر آن بنویسید. یک کلمه اضافی است (حَدَاد / شلال / فرساة / عُصفور)   
	کلمات مترادف = و متضاد ≠ را در جملات زیر تشخیص و دوبه دو کنار هم بنویسید. رأى أحمد الجوَّ في مدينة «شیراز» حاراً و لكن شاهد الجوَّ في محافظة « آذربایجان » بارداً قال المعلمُ الماء في منطقتنا في الماضي كثيراً و لكن في المستقبل قليل مترادف = متضاد ≠ متضاد ≠ مترادف =

1	کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. أَضْغَطُ النَّمَّ عِنْدَكَ أَمْ مَرَضُ السُّكَّرِ أَكْتُبُ لِي وَصْفَةً
.5	کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. نحن نَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبِرِ الطَّيِّبُ تَفْحَصُ الْمَرْضَى.
.75	کلمه مناسب برای هر گروه را از داخل پرانتز انتخاب کنید (بقره، قمر، غراب، اشجار) عُصفورٌ، حمامةٌ، طائِرَةٌ (.....) شمس، كوكب، نجوم (.....)
	مهارت شناخت و کاربرد قوائد
1	در جمله های زیر فعل های ماضی و مضارع را مشخص کنید. 1- أنتَ تَعْرِفُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا و أَخْتُهَا لَا تَعْرِفُهَا. 2- هَجَمَتِ خَمْسَةُ ذُنَابٍ إِلَى الْعَزْلَانِ وَالْعَزَانِ هَرَبُوا
.25	در جای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب بنویسید.
.25	1- أخی..... إلى المَلْعَبِ □ دَهَبَ □ دَهَبْنَا □
.25	2- هَوَلاءِ البَنَاتِ..... المَكْتَبَةِ □ رَجَعْنَا □ رَجَعْنَ □
.25	3- هَاتَانِ التِّلْمِيذَتَانِ..... واجِبَاتِهِمَا. □ تَكْتُبُونَ □ تَكْتُبَانِ □
.25	4- الزَّرَاعُونَ..... القَمَحَ؟ □ يَحْصِدُونَ □ نَحْصِدُ □
.25	5- أولَايِكَ السَّيِّدَاتُ..... من المَدْرَسَةِ □ يَخْرُجْنَ □ تَخْرُجَانِ □
.25	6- أنتِ..... في المسَابِقَةِ. □ تَنْجَحِينَ □ تَنْجَحُ □
	مهارت درک و فهم

<p>25/ . 25/ . 25/ . 25/ .</p>	<p>هر جمله را به کلمه مناسب آن وصل کنید. یک کلمه اضافی است.</p> <p>1- طعام معروف في ايران كُرهُ القَدَم 2- رياضیة محبوبه و معروفه الرز مع الكباب 3- كتاب لشرح المعاني الكلمات المستوصف 4- مكان لفحص المرضى مِنْظَمَةُ الأُمَّمِ المِتَّحِدَةِ المعجم</p>
<p>1</p>	<p>درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت مشخص کنید.</p> <p>1- للفائز الأول في المسابقات العالمية جائزة ذهبية. <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست 2- الدمع قطرات جارئة من الأذهار <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست 3- الحبتار يعمل في المزرعة الرز. <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست 4- الشهر الثالث في السنة شهر خرداد <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست</p>
<p>1</p>	<p>متن زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید.</p> <p>أنا موظفة في محافظة «کردستان» اسمي مريم بيتي في «قروه» اليوم يوم الأحد. و الأمس ما ذهبتُ إلى الإدارة لأتني كنتُ مريضةً. صديقتي فاطمة جاءت إلى منزلي و سألت عن حالي. قلتُ لها: سأرجعُ إلى الإدارة غداً. فرِحَ فاطمةً و شكرت الله على سلامتي. أنا أحبُّ فاطمةً كثيرةً. هي جارتى و صديقتى.</p> <p>1- ما اسم صديقتي مريم؟ 2- أين بيت مريم؟ 3- متى ترجع مريم إلى المدرسة؟ 4- لماذا ما ذهب مريم إلى المدرسة؟</p>
<p>1</p>	<p>با توجه به تصویر پاسخ دهید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="260 1424 609 1666">  <p>ماذا تفعل هذه البنت؟</p> </div> <div data-bbox="1003 1451 1350 1666">  <p>هل هذا الرجل نجار؟</p> </div> </div>